

SOLLER

SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL

SOLLER
SEMANARIO DE INFORMACION LOCAL

Franqueo
concertado

Biblioteca Provincial

PALMA

FUNDADOR Y DIRECTOR PROPIETARIO: D. Juan Marqués Arbona

REDACCION y ADMINISTRACION: calle de San Bartolomé n.º 17-SOLLER (Baleares)

COLABORACION

PRINCIPIOS GENERALES SOBRE LOS PRIMEROS COLONIZADORES DE MALLORCA

Al emprender en Mallorca nuestros primeros trabajos arqueológicos, el concepto que se tenía de la arqueología mallorquina estaba en gran parte fundado en las conclusiones a que había llegado D. José Colominas, que dirigió los trabajos de excavación realizados en la isla por l'Institut d'Estudis Catalans desde 1916 hasta 1920. Las conclusiones provisionales a que había llegado este meritísimo y admirado arqueólogo se encuentran consignadas en el avance de la publicación de aquellos trabajos, aparecida en el Anuari del «Institut», sin que desde aquellas fechas haya visto la luz la publicación definitiva, para la cual sabemos que se han reunido una gran cantidad de materiales, especialmente gráficos, siendo de lamentar las dificultades que hayan impedido el que no se hayan publicado.

Las excavaciones efectuadas por nosotros, más que por su extensión hemos procurado fuesen completas por el cuidado puesto en reunir todas las observaciones y datos que su curso pudiese proporcionarnos. Teniendo en cuenta que muchos materiales de gran interés, como los de Costitx, proceden de hallazgos casuales y que gran número de exploraciones fueron efectuadas, las más antiguas, en un momento en que los estudios arqueológicos estaban en mantillas, y en los que, por lo tanto, se buscaba nada más que la recolección de objetos, y que otras más modernas, realizadas con mejores métodos, se verificaron en gran parte en yacimientos removidos; por tanto no es de extrañar que con aquellas observaciones hayamos llegado a conclusiones que en muchos puntos difieren de nuestros predecesores.

Mucho queda, por fortuna, en Mallorca por explorar, y por lo tanto diversas serán las ocasiones que se presentarán a los arqueólogos presentes o futuros de aclarar la exactitud de las observaciones en que se fundan nuestros puntos de vista y, por lo tanto, rechazar éstos si no se ajustan a lo que ellos realmente observen, o, en cambio, admitirlos, en todo o en parte, si se comprueba que hemos sabido interpretar acertadamente los hechos que se desprenden de trabajos arqueológicos, de

extensión limitada si se quiere, como son los nuestros, pero en los que, repetimos, hemos procurado no se nos escapase ningún dato que pudiese darnos alguna luz a nuestras investigaciones, a base de observar minuciosamente la posición estratigráfica de todos los materiales que apareciesen, la relación de unos objetos con otros, la constatación de todos los datos que pudiesen ilustrarnos sobre la realidad de la existencia de prácticas de tanta importancia cultural como la inhumación o la incineración de los cadáveres, pongamos por caso, los sitios en que tales prácticas tenían lugar, etc., etc.

Por fin, como quiera que nuestras islas han de haber sido pobladas por gentes procedentes de otros lugares y que a pesar de que el ambiente geográfico isleño determina en todas partes fenómenos de peculiaridad que no se encuentran tan vivos en los continentes, es indudable que en Mallorca hemos de ver reflejos bien claros de las culturas de las gentes que poblaron la isla. En este orden de cosas tampoco podemos admitir diversas de las ideas que han sido expuestas y, por ejemplo, nuestra discrepancia es absoluta respecto del calificativo de algárico, que ha sido atribuido a la más antigua de las culturas constatadas de una manera segura en nuestro suelo. Mediante la comparación razonada no sólo de los objetos muebles sino de los demás fenómenos culturales, como son los tipos arquitectónicos y otros que por su inmaterialidad son menos importantes, por ejemplo los ritos funerarios, hemos llegado a rechazar aquella procedencia y admitir otros caminos de poblamiento. En este terreno las hipótesis son siempre mucho más vacilantes, ya que las apreciaciones en que se fundan tienen un carácter mucho más subjetivo. De ahí que todavía más que en lo que se refiere a las culturas propiamente isleñas esperamos y deseamos la crítica justa de todos los investigadores, especialmente los de aquellos países en los cuales creemos hallar las raíces de nuestras culturas primitivas.

En todo caso nuestros trabajos no quieren ser más que una contribución razonada al esclarecimiento de la verdad arqueológica, que es tanto como decir his-

tórica, de nuestro más antiguo pasado, sin que en nada pretendamos reducir los méritos evidentes de nuestros predecesores, aunque discrepemos de sus ideas. Ningún deseo polémico ha animado antes nuestros trabajos ni ahora nuestra pluma, y de la misma manera que expondremos nuestros puntos de vista de la manera más objetiva posible, deseamos para ellos una crítica igualmente objetiva.

**

Las civilizaciones mediterráneas se han desplazado constantemente del Oriente al Occidente, ya sea en los tiempos más antiguos por vía terrestre; por el Sur de Europa o por el Norte de África, o ya, al conocerse el arte de la navegación marítima, por esta vía. Los movimientos en sentido contrario son mucho más escasos y sobre todo mucho más tardíos.

Prescindiendo de los tiempos paleolíticos, en el Neolítico, es decir los tiempos que conocen la enorme transformación económica que representa el paso de la etapa de la caza y recolección de los frutos espontáneos, a la etapa de la domesticación de los animales y el cultivo de las plantas, es decir, la ganadería y la agricultura, tienen su origen en el llamado *creciente fértil* o sea en la Mesopotamia. La influencia del oriente en la cultura Neolítica española es apreciada de diversas maneras por los prehistoriadores, pero desde los que creen en simples influencias culturales como Bosch Gimpera hasta los que creen en la importación directa de materiales, y aun, bajo determinadas reservas, en la llegada de colonizadores desde esta época tan remota, como San Valero y Martínez Santa Olalla, todos admiten la existencia de corrientes orientales. ¿Tocaron estas en alguna forma u ocasión las Baleares? Hasta ahora no se han hallado restos que puedan atestiguarlos de una manera taxativa tales afirmaciones, pero tampoco consideramos imposible que en alguna cueva con estratigrafía aparezcan restos de un Neolítico o de un Eneolítico como existen en Malta, Sicilia, Cerdeña y de más islas mediterráneas, pero hasta este momento nada ha sido descubierto.

Al inicio del conocimiento de los metales, el Sur de España adquiere una gran importancia por sus minas de cobre, las más ricas de toda la zona mediterránea, desde este momento el comercio de los metales es el aliciente que lleva a los pueblos del Oriente hasta este lejano Occidente; debemos hacer observar que no fueron nunca los occidentales quienes fueron a llevar sus minerales o metales al Oriente, sino los navegantes orientales,

CUARENTA AÑOS ATRAS

13 Enero de 1912

En la sesión ordinaria que celebró el día 5 el Ayuntamiento recientemente constituido se dió cuenta de la situación económica de este Municipio en 31 de Diciembre último. Según ésta, sumaba el cargo 178.733'64 pesetas y la data 135.910'44 ptas., quedando por lo tanto a favor la cantidad de 42.823'20 ptas.

Durante el pasado mes de Diciembre se registraron en el Juzgado Municipal de esta ciudad 14 nacimientos: 5 niños y 9 niñas, y 13 defunciones: 6 varones y 7 hembras.

La Comisión que nombró la Junta General de la «Defensora Sollerense» para estudiar y proponer los medios con que poder llevar a cabo la proyectada reforma de ampliar y mejorar el teatro de su propiedad, se ha reunido dos veces el sábado de la anterior semana y e martes de la presente. Después de amplia discusión en cada una de estas reuniones quedó convenido el dictamen que ha de presentar mañana a la Junta General que debe tener lugar reglamentariamente, por ser segundo domingo del mes, a las seis de la tarde. Que por tal motivo es probable se vea más concurrida la sesión que de costumbre.

Varios empleados de Telégrafos, venidos expresamente de Palma, han comenzado a montar la línea que ha de unir la estación de Sóller con la de telegrafía sin hilos que acaba de instalarse en Muleta, en las inmediaciones del faro de «Punta Grossa». Otra brigada dicen nos vendrá el lunes para intensificar este trabajo con el fin de que quede terminado a últimos de la semana. La comunicación entre ambas estaciones será telegráfica, para la cual se montarán aparatos Morse.

quienes vinieron a buscar aquellas riquezas al Sur de España; es posible, pues, que en el curso de alguno de estos viajes fuesen descubiertas estas islas y pisadas por primera vez por la planta del hombre. En el Sur y Sudeste de España ya Siret señaló materiales de procedencia claramente oriental y ahora ya nadie niega estas relaciones, con anterioridad a la época algárica. La relación de los monumentos megalíticos con cúpula tipo Los Millares, con los sepulcros de cúpula micénicos, no es segura, pero probable.

BARTOLOMÉ ENSEÑAT.

(Concluirá)

Folleín del SOLLER -2-

No quiero curas entre tú y yo

Novela original de PIERRE L'ERMITE

Traducida por el Rdo. D. Jerónimo Pons para la Editorial Aldecoa, de Burgos

El joven abogado tiene precisión de tomar el primer tren para París, donde le esperarán ya, en su despacho, algunos clientes...

¡Tanto peor para los clientes!
Acaba de despertarse en su corazón un deseo de niño travieso... deseo de saltar, aunque no sea más que por unos instantes, en la barca blanca rayada de verde, y empujar los remos ligeros, manejados, de ordinario por unas manos delicadas y finas, que no son las suyas

—¡No me creía tan ágil!—murmura, mientras iba recobrando la cadena oculta entre las cañas y juncos de la orilla.

Por lo demás, la barca merecía, en cierto modo, esa atención sentimental. En ella, precisamente, había descubierto por vez primera a Luciana Bertram.

El abuelo de Gilberto cantaba otrora una muy vieja canción, que recordaba muy bien:

Cuando ví a Adelina por vez primera,

subía ella la colina, salía del bosque ella...
Con falda y toca blanca bajo la fronda iba...
Los días hermosos qué cortos son!...

Y el último verso, azaz melancólico, se repetía.

Luciana Bertram salía de los bosques de Morteau, do se asienta, grave e imponente, «La Gorriona», casa de campo de sus padres. Y con el fin de echar unas cartas al correo, sola, en traje de deporte, atravesaba el Sena en su barca, donde se movía con la misma soltura y desembarazo que si estuviera en casa.

Siempre recordará Gilberto la visión de aquel atardecer...

El sol se ponía a lo lejos detrás de las colinas que encuadraban a Corbeil, proyectando una ancha faja de terciopelo oscuro, precursora de la noche...

En esa semi-obscuridad habíale aparecido Luciana, nimbada de una luz con reflejos de oro, como una diosa...

Un año hacía que, con la preocupación de contraer matrimonio, Gilberto, muy prevenido y sin ilusión, no se decidía a correr el riesgo de lo que él llamaba la «tontería necesaria».

Sentíase empujado al matrimonio. Al parecer constituía para él una necesidad profesional; y así se lo repetían hasta la saciedad su familia y amigos.

Pero de entre las muchachas casaderas que, con los pretextos más diversos, se hacía desfilan a sus ojos, ninguna había llegado a interesarle de veras.

Una era fea. Y ser fea... es pecado sin remisión.

Otra era orgullosa y tonta, creyendo saberlo todo, porque había conseguido un título académico.

Esta se «pavoneaba» aludiendo sin ton ni son a la cuenta corriente y caja de caudales de los autores de sus días.

Aquella reunía todas las cualidades apetecibles; pero, demasiado inteligente y avispada, no dejaría a su marido dueño absoluto de la situación.

Y la letanía, larga, enojosa, continuaba.

Gilberto estaba casi resignado ya al «matrimonio de conveniencia»... cuando, de un solo golpe, se le reveló esa deliciosa hada, a quien antes no conociera, y de la cual, sin embargo, sólo le separaba el río...

Habría que admitir, pues, que el flechazo no es una quimera y que la magia del amor no es una palabra sin sentido, puesto que él, Gilberto, hombre frío, escéptico y muy moderno, había experimentado una tan honda emoción al ver a Luciana...

Clavado en el suelo, como alelado, contempló al abordar en el ribazo, cubierto de césped; al subir el corto atajo que lleva a la estación... y al echar en el buzón un abultado correo, después de comprobar las direcciones, una a una...

Siguióla con la mirada al volver, al saltar en la barca, al despegarla y cruzar de nuevo el río, remando con desembarazo, como quien está acostumbrado a ello.

Su perro estaba en la barca, delante de ella, mirándola, alargando la cabeza como para besarla, lo cual la hacía reír con esa risa fresca y cascabelera que ponía al descubierto sus blancos dientes.

Aquel día Gilberto volvió a subir la cuesta pedregosa con cierta inquietud en el alma y cierta melancolía en el corazón... Habíase cruzado con la dicha, como se cruza con un extranjero, sin recibir siquiera la caricia sutil que entraña una simple mirada... Sentíase casi desgraciado. Por esto se propuso volverla a ver, a toda trance, desde el día siguiente.

Era, precisamente un domingo. Pasó de nuevo el Sena y asistió a la misa mayor de la parroquia de Morteau.

Más graciosa, más elegante aún que la víspera, en el templo la joven encontrábase entre sus padres, muy recogida.

Parecióle piadosa, muy piadosa, casi demasiado piadosa...

Vuelto a Coudray, con palabras emocionadas descubrió a sus padres los sentimientos que tan de improviso acababan de sacudir su corazón.

Como es natural, mostráronse encantados, porque un joven de veinticinco años que no

(Continuará)



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

D. Miguel Vicens Mayol

en el primer aniversario de su fallecimiento, ocurrido en Sóller el 18 de Enero de 1951,

A LA EDAD DE 81 AÑOS

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA

E. P. D.

Su esposa, D.^a María Vicens Sastre; sobrinos, primos y demás parientes (presentes y ausentes), participan a sus amistades que el próximo sábado, día 19, a las nueve, en la iglesia parroquial de San Bartolomé se celebrará un oficio conventual en sufragio del alma del finado. Suplicanles su asistencia, o que de otro modo le tengan presente en sus oraciones, por lo que les quedarán agradecidos.

La causa de las interrupciones eléctricas

La publicación en el último número del semanario SÓLLER de un escrito titulado «Estas interrupciones eléctricas...!» depara a esta Dirección la ocasión deseada y esperada de poder informar al público en general y de un modo especial a los usuarios de energía eléctrica, de las causas que motivan las interrupciones aludidas, no imputables desde luego a la voluntad y deseos de esta Compañía, que se supera en poner en juego todos los recursos de que dispone para que sean (las que no pueden evitarse) de la más corta duración posible.

Debido al agotamiento del grupo generador de 400 caballos, se había previsto ya hace tiempo la necesidad de proceder a una reposición de algunos de los principales elementos del motor. Para ello en el año 1948 nos pusimos en relación con la casa constructora residente en Alemania, habiendo convenido el precio de las piezas de recambio que se habían de importar; iniciando al propio tiempo el expediente administrativo para conseguir los permisos de importación y adquisición de las divisas necesarias. Estos permisos nos fueron otorgados con fechas 26 de marzo y 9 de julio de 1951, respectivamente, después de haber intervenido para su obtención nuestra primera Autoridad municipal, el Sr. Jefe de la Estación Naval y otras personalidades de relieve que por su significación podían ayudar al pronto despacho del asunto. Se haría interminable este escrito si hubiésemos de reseñar las gestiones y viajes efectuados para conseguirlos.

Y ahora nos resulta que debido al aumento de los materiales y mano de obra en Alemania, las piezas de recambio que hemos de importar han sufrido un aumento de alguna consideración; lo cual nos obliga a solicitar la revisión del cupo de divisas otorgado y la prórroga del permiso de importación, no fuera cosa que éste caducara antes de la obtención de aquél. Estamos esperanzados de conseguir estas autorizaciones con facilidad, dado el carácter adicional que tienen.

Actualmente sólo tenemos en disposición de prestar servicio un grupo generador. El recientemente instalado de 500 caballos, cuyo motor funciona 18 horas diarias por término medio, y a cuya conservación debemos atender con cuidado y esmero; procediendo con frecuencia a su limpieza y a la revisión de sus elementos al menor indicio de irregularidad que se nota en su funcionamiento. Estas son las causas que han motivado las interrup-

ciones hasta ahora experimentadas, quedando muy expuestos a tener que soportarlas de mayor duración si forzáramos la actividad de esta máquina.

Trabajamos con empeño para constituir una reserva de elementos generadores adecuados, suficientes para atender los futuros aumentos de producción y suplir las averías que en cualquier momento dado puedan sufrir el grupo o grupos generadores en activo, y confiamos conseguirlo mediante el arreglo de los dos motores averiados y la adquisición de uno nuevo de regular potencia que tenemos en tratos de adquisición.

De los dos motores averiados está terminada la reparación del de menor potencia, 200 H. P., y se procede actualmente a su montura para entrar en servicio inmediatamente; que si bien desde luego no será suficiente para evitar nuevas posibles interrupciones, será un apreciable auxiliar para el nuevo grupo hoy disponible de 500 caballos.

No queremos terminar este escrito sin manifestar nuestro reconocimiento al semanario SÓLLER, constante y celoso defensor de los intereses locales, que nos ha proporcionado la ocasión de dar estas explicaciones a la pública opinión y de satisfacción a nuestros abonados, a quienes podemos asegurar que esta Sociedad está haciendo lo humanamente posible para mejorar el servicio que le tienen encomendado; adquiriendo este convencimiento al considerar que durante el régimen de severas y largas restricciones que las más populosas e importantes poblaciones de España han tenido que soportar en estos últimos pasados años, Sóller ha disfrutado de un espléndido alumbrado y aquéllas tampoco se han hecho sentir pesadamente en los servicios industriales.

LA DIRECCIÓN DE «EL GAS, S.A.»

N. de la R.—Celebramos que nuestra intervención en el asunto de las interrupciones de la energía eléctrica en esta ciudad haya dado ocasión a la Sociedad «El Gas» a explicar a sus abonados y al público sollerense las gestiones que lleva realizadas para hacer frente a las causas que las motivan.

Sin el más ligero afán de censura y si sólo como estímulo para provocar una más rápida resolución de las gestiones en trámite, terciamos en el asunto. Conocidas las dificultades con que se tropieza y la voluntad de vencerlas de que se hallan poseídos el Director y Directivos de la mencionada Sociedad, no nos cabe la menor duda de que se hará todo lo posible para conseguir en el plazo más breve la reserva de elementos generadores, que pongan nuestra ciudad

IMPERFECCIONES

La Prensa cumple una de sus más primarias misiones al enjuiciar con crítica documentada y positiva toda clase de temas y cualquier género de actividades y funciones. En esto, dentro de unas normas de moral y de ley que son siempre intrasapables, su fuero y su jurisdicción son, en verdad, infinitos, y la única limitación que tienen está en las normas proverbiales a las que el periodista con ética debe siempre atenerse. Lo decimos, porque la Prensa de España, remontados ya unos días y unas circunstancias en que el espíritu de crítica tenía que estar coercido con ineludible rigor, emprende ahora una labor ordenada y serena, sin ánimo fiscal y mucho menos sin propósito torticero de retencencias o insidias contra instituciones ni contra personas.

Naturalmente que la crítica periodística, para ser justa, necesita ante todo no tener parcialidad de temas ni de objetivos. Queremos decir, que limitar el enjuiciamiento a cuestiones municipales, por ejemplo, representa una evidente deserción con respecto a tantas y tantas otras materias y gestiones públicas que están requiriendo la crítica correcta, documentada y colaboradora. Denunciar sólo en un periódico deficiencias urbanísticas, limitando a ello todo el ámbito de imperfecciones que desde el ángulo periodístico puede observarse, es una flagrante injusticia. La administración local no es la única en donde fallan resortes por omisión o se relajan por acción desahogada de los mismos. Hay, además, la administración provincial y hay—la más importante por la ejemplaridad que irradia desde arriba—la administración central. Son notorios los casos de negligencia, de desacierto, de imprevisión en que, a veces, funciones y funcionarios públicos incurren en sus gestiones respectivas. A todos ellos debe alcanzar este espíritu de crítica de la Prensa, que es fecundo cuando se ejerce con honradez profesional y sin ulteriores propósitos de inquina o de trágala. Pero es notorio también que se ha prolongado durante muchos años en España, por imperativo de las circunstancias, primero de nuestra guerra anticomunista y después, de las repercusiones en nuestro país de la guerra mundial, la atrofia de la crítica periodística con la consiguiente

a cubierto de futuras interrupciones, tan molestas y perjudiciales para todos, que al producirse ahora, cuando se va normalizando el servicio eléctrico por doquier, entrañan el riesgo de malograr el reconocimiento que Sóller guarda a quienes supieron librarla de ellas en los duros años precedentes.

comodidad para quienes, desde sus cargos y jerarquías, se encontraban a cubierto de cualquier censura, precisamente al abrigo de otra censura. Pocas palabras al buen entendedor. Pero harán falta algunas más para advertir que muchas gentes investidas de misión oficial, han creído que era orégano todo el monte y que aquellas circunstancias impuestas por una elemental y ponderada prudencia, incluso por propia iniciativa de los periódicos mismos, iban a durar toda la vida. Y ocurre hoy con frecuencia, que el menor asomo de observación por parte de un periódico sobre el funcionamiento de tal organismo o sobre la gestión en tal cargo o sobre la manera de interpretar la ley por tal funcionario, implica para los criticados una sorpresa que algunas veces se traduce en reacción de réplica desorbitada. Las gentes que entienden las cosas así, se han acostumbrado a la comodidad de su incomparancia ante la conciencia pública, que no otra cosa es la Prensa, ante cuyas críticas, lejos de arrojar la cara, que es lo que importa según el clásico, y no el espejo periodístico, se revuelven airados clamando su «noli me tangere», investidos de una presunta y caprichosa irresponsabilidad, que no sabemos de dónde ha salido.

No, amigos nuestros, no. Nadie se dé por ofendido cuando al ejercer un cargo público, personal o corporativo, vea enjuiciada su labor por los periódicos, si éstos lo hacen con cortesía, con conocimiento de causa y con honestidad de fines. Nuestro Régimen, no solamente no es perfecto, sino que está lleno de imperfecciones, como todo lo humano. Ha llegado la hora de decir, proclamándolo a todos los vientos con la palpante elocuencia de un axioma, que lo único que en nuestro Régimen puede ser considerado perfecto, es el Jefe del Estado; y no por aquellas razones legales de ser sagrada e inviolable una magistratura apartada cuidadosamente de las disputas de los hombres, sino porque personalmente coinciden en el Caudillo Franco, por sus talentos y sus virtudes de eficacia bien reiterada, motivos archisuficientes para que lo excluyamos, con razón, de ese humano, achaque de imperfección que a nuestro Régimen, como a todo lo humano, repetimos, alcanza. Pero, salvo el Caudillo, ¿quién puede dársele de perfecto, por alto que sea su cargo o su representación? Y si nadie es perfecto—antes que nadie somos, superlativamente imperfectos los periodistas—, si todo el mundo es perfectible y toda gestión, por buena que sea, puede mejorar o cuando es mala puede convertirse en buena, ¿por qué los aspavientos y el rasgarse las vestiduras y el escandalizarse de que la Prensa pase su espejo a lo largo del camino, para reflejar en aquél las malezas o las malicias de éste?...

De (La Vanguardia).

La Medalla del Trabajo a nuestro Director

D. Juan Marqués Arbona

La noticia en la prensa diaria mallorquina

Orden del Ministerio del Trabajo

BALEARES

Nuestro colega «Baleares», en su edición del martes, día 8, dió cuenta de la concesión de la Medalla del Trabajo a nuestro Director en un telegrama de la Agencia Cifra, al que añadía como colofón las siguientes cordiales palabras:

«Don Juan Marqués Arbona, «L'amo'n Juan Pínoi», para los amigos sollerenses, decano de los periodistas mallorquines, director de la publicación decana balear, figura señera de nuestras letras, trabajador entusiasta, cerebro de muchas reformas y mejoras para su población...

A don Juan Marqués Arbona, en la década que conduce al centenar de años, con más de sesenta en la dirección de su semanario SOLLER, donde tantos valores que fueron y son se forjaron, en la cumbre de una vida ardorosa, viril y, sobre todo, repitámoslo, trabajadora, le ha sido concedida la Medalla del Trabajo.

A don Juan, por maestro, por amigo, por compañero, sólo le podemos decir: ¡Un fuerte abrazo y muchos años! Y después nos resta felicitar a nuestros buenos amigos, sus hijos e hijas.»

CORREO DE MALLORCA

«Correo de Mallorca», en su edición del miércoles, insertó la siguiente información:

«El «Boletín Oficial del Estado» publica una orden del Ministerio de Trabajo por la que se concede la Medalla del Trabajo a nuestro estimado amigo y compañero en la profesión periodística, don Juan Marqués Arbona, director del semanario SOLLER.

Nuestra cordial y efusiva felicitación al decano de los periodistas mallorquines y trabajador incansable, que a pesar de los años sigue todavía dirigiendo la publicación decana balear y que al frente de ésta tanto ha influido con sus campañas y orientaciones en la vida de la pujante ciudad sollerense.»

LA ULTIMA HORA

«La Última Hora» el martes insertaba con la noticia, las siguientes palabras que transcribimos a continuación:

«Hoy inserta el «Boletín Oficial del Estado» la Orden del Ministerio de Trabajo por la cual se concede la Medalla de Trabajo a Don Juan Marqués Arbona, Director-propietario del semanario SOLLER que supera en edad a todas las publicaciones periodísticas mallorquinas.

«La Última Hora» se honra al felicitar cálidamente al nonagenario amigo que ha sido siempre entusiasta propulsor de todas las mejoras que se han realizado en la ciudad de los naranjos, a la que ha dado los frutos sazonados de una intensísima vida espiritual, mientras ha visto crecer en torno a sí una familia de próceres merecimientos que hoy comparte con el venerable tronco la satisfacción por la justa distinción de que se le hace objeto.»

LA ALMUDAINA

«La Almudaina» dió también la noticia a sus lectores el martes por la mañana. Y al día siguiente, Rafael Ramis Togores en su sección de «Acotaciones» comentó con todo afecto la concesión de esta distinción con unas palabras que queremos dejar recogidas en esta página para que lleguen a conocimiento de todos nuestros lectores.

El «Boletín Oficial del Estado» en su edición del día 8 del actual inserta la siguiente disposición del Ministerio del Trabajo:

ORDEN de 21 de Diciembre de 1951 por la que se concede a don Juan Marqués Arbona la Medalla «Al Mérito en el Trabajo», de plata, de segunda clase.

Ilmo. Sr.: Visto el expediente tramitado por la Delegación Provincial de Trabajo de Baleares sobre concesión de la Medalla del Trabajo a D. Juan Marqués Arbona:

Resultando que el Ayuntamiento de Sóller solicitó de este Departamento ministerial la concesión de la Medalla del Trabajo a favor del señor Marqués, en premio a su continua labor periodística desarrollada durante sesenta y cinco años en el semanario SOLLER, fundado y dirigido por el mismo señor desde 1885, año a partir del cual llevó a cabo una meritoria labor en favor del progreso y mejoramiento de la ciudad:

Resultando que, reunida la Junta Consultiva de la Delegación Provincial de Trabajo de Baleares, para dar cumplimiento a lo prevenido en la Orden de 12 de Mayo de 1943, informó favorablemente la petición deducida;

Considerando que los hechos expuestos en el expediente tramitado al efecto, por acreditar una constancia laboral relevante por parte de don Juan Marqués Arbona, se encuentran comprendidos en el apartado j) del artículo noveno del Reglamento de 24 de Abril de 1942, dictado para desarrollar el decreto de 14 de Marzo del mismo año;

Vistas las citadas disposiciones,



Este Ministerio, de conformidad con el dictamen de la mencionada Junta Consultiva, y a propuesta de la Sección Central de Delegaciones de Trabajo, ha acordado conceder a don Juan Marqués Arbona la Medalla al Mérito en el Trabajo, en su categoría de plata de segunda clase.

Lo que comunico a V. I. para su conocimiento y efectos.

Dios guarde a V. I. muchos años.
Madrid, 21 de Diciembre de 1951.—
P. D., F. Ruiz-Jarabo.

Ilmo. Sr. Subsecretario de este Ministerio.

Es con viva e íntima satisfacción que recogemos en esta Página la noticia de la concesión a nuestro Director de la Medalla del Trabajo, que le ha sido concedida como reconocimiento oficial y solemne a una vida entera librada al servicio de su población nativa precisamente desde estas mismas columnas.

Al transmitirla a nuestros lectores con el emocionado estremecimiento que nos ha producido a cuantos laboramos a su vera y conocemos la justicia de la concesión, no podemos menos de hacer llegar al viejo periodista y maestro todo el afecto que le guardamos y la profunda admiración que sentimos ante su obra ingente, que queremos exteriorizarle con este modesto homenaje que hoy le rendimos como avance del que su pueblo habrá de tributarle en otra próxima ocasión.

Con la caudalosa racha de felicitaciones que fluyen hacia nuestro Director desde que se conoció la honrosa distinción de que ha sido objeto, vaya la más modesta, pero sentidísima, de cuantos formamos esta Redacción, claro testimonio de compenetración con el júbilo unánime de los que proseguimos la labor que él nos enseña.

Carta abierta

Sr. D. Juan Marqués Arbona.

Muy querido amigo y venerado maestro:

Meses atrás, un grupo de sollerenses interesamos de nuestro Magnífico Ayuntamiento solicitara de la Superioridad fuese concedida a Vd., la Medalla del Trabajo en reconocimiento oficial de los méritos contraídos por Vd. al frente del semanario SOLLER desde su fundación: Más de sesenta y cinco años de fecunda labor periodística enteramente consagrada a la cultura, civilidad y progreso de su pueblo natal.

Hemos visto satisfecho nuestro anhelo. Es un hecho la concesión de la Medalla del Trabajo a Vd., y al enviarle nuestra cordial enhorabuena queremos pedirle un favor: queremos rogarle que permita la inserción de estas líneas en el semanario de su digna—¡dignísima!—dirección para que ellas constituyan un alborozado ila-

mamiento a nuestros conciudadanos y una invitación para que todos recaben el honor de participar en el obsequio que su ciudad natal no puede menos de ofrecerle adquiriendo por suscripción popular las insignias de la recompensa que le ha sido concedida, a fin de que en su día le sean impuestas en un acto solemne en que podamos participar con júbilo y satisfacción todos los sollerenses, sintiéndonos honrados en la persona de Vd.

A todos sus amigos, que son legión, brindamos la idea de iniciar esta suscripción popular, que no dudamos se llenará con todos los apellidos sollerenses, y de preparar el solemne acontecimiento que ha de constituir la imposición de la medalla que condecorará su pecho como un tributo de admiración y afecto de todos sus conciudadanos.

Le abrazamos cordialmente sus afmos.

Miguel Casanovas.—Jaime Colom.— José Ballester.—Andrés Arbona.—Miguel Alemany.—Miguel Arbona.

Acotaciones

DON JUAN MARQUÉS.—Cuando el año 1935, se rindió un cordial homenaje a D. Juan Marqués Arbona, con ocasión de cumplirse sus bodas de oro con la profesión periodística, como Director del SOLLER, tuve la satisfacción de figurar entre los que aportaron a aquel acto su adhesión, que, si era modesta como mía, no cedía a ninguna en respetuosa y entrañable devoción al auténtico decano del periodismo mallorquín, y quizás, hoy, del de toda España.

Porque D. Juan Marqués no es sólo el más antiguo de los periodistas—incluyendo a quienes disfrutaban ya de jubilación—sino que es el hombre ejemplar que dió vida al SOLLER—también el decano de la prensa mallorquina—y a su desarrollo ha ligado su prolongada y fecunda vida. Y aun hoy, oteando la centuria, continúa cuidando «su» periódico, escribiendo cada semana y hasta dedicando tiempo a recoger en unas memorias hechos de su querido Sóller.

La historia de la bella ciudad, que han cantado todos los poetas, desde Alcover a Oliver, y ha servido de tema a todos los pintores, el primero Rusiñol, ha tenido en el semanario SOLLER su heraldo y su crónica, y el SOLLER ha sido, y es, la obra inmarcesible, jamás amortiguada en entusiasmo, de D. Juan Marqués. De donde la persona de este venerable patriarca del periodismo, dotado de una senectud robusta y fecunda, es en realidad la personalidad inequívoca del mejor Cronista de la ciudad del valle florido y oloroso.

Junto a esta faceta de su atrayente figura, ofrece otra D. Juan Marqués: la del periodista de amplia visión, de cultivado espíritu, de comprensión nada común. No le bastó propugnar cuantas mejoras podían contribuir al progreso y expansión de Sóller, sino que mirando por encima de las montañas que rodean «la vila d'ombrívols carrerons» y más allá del mar, ningún tema le fué ajeno, ni insular, ni nacional, ni internacional.

Las páginas de su periódico estuvieron abiertas a todas las teorías y a todas las campañas nobles, y aún a aquellas que, siéndolo, tropezaban con el filisteísmo ambiente. Apenas hallaríamos un nombre de escritor o periodista, de poeta o ensayista que no haya sido colaborador del SOLLER. Y ello fué siempre por el concepto amplio y generoso que tiene D. Juan Marqués de nuestra profesión.

Cuando, ahora, la Medalla del Trabajo va a buscarle en su recoleta casa de «Ca'n Pínoi», ello constituye un reconocimiento que pocos como él merecen. Toda una vida ligada a su profesión y aún hoy, a los noventa años largos, en pie, en el puesto de mando y con la pluma en la mano incansable.

Esta condecoración nos place por la justicia con que le ha sido concedida y por darnos ocasión a renovar el testimonio de una admirativa devoción y de una respetuosa amistad, iniciadas hace lustros y que el transcurso del tiempo no ha hecho sino robustecer.

¡Enhorabuena, Maestro!

R. T.

En la imposibilidad material de corresponder individualmente a todas las felicitaciones que se reciben en esta Redacción con motivo de la concesión de la Medalla del Trabajo a nuestro Director D. Juan Marqués Arbona, se acusa recibo de las mismas y se agradecen en conjunto con estas líneas.

El Homenaje a los "Dansadors de la Vall d'Or,"

La cena típica mallorquina se vió muy concurrida y la fiesta resultó un éxito

Tal como estaba anunciado, se celebró el pasado martes la cena-homenaje a la Agrupación folklórica «Dansadors de la Vall d'Or» con motivo de sus triunfales salidas a Barcelona, Palma y Algaida con su «Canto a Mallorca». La organización del acto corrió a cargo del Patronato de la Agrupación y de los elementos directivos del Club Náutico sollerense, tan vinculado a los «Dansadors». Consistió en una cena típica mallorquina y tuvo lugar en el comedor del Hotel «El Guía», convertido mágicamente en el de la antigua «Posada de Ca's Pentinadó».

A las nueve y media de la noche, estando la sala repleta de comensales, hizo su entrada espectacular la Agrupación, cantando sus coros y tocando su rondalla, portadores también de «faies» que iluminaban el cortijo. Fueron recibidos con grandes aplausos. La entrada a la «Posada» estaba iluminada por crepitantes «fsters» y el interior arreglado con toda clase de detalles ancestrales. «Llumetes», «llumeneres» y «llums d'encruia» daban carácter al ambiente, y multitud de atributos del campo—horquillas de aventar, hoces, tijeras de podar, cribas, «enfilais de tomàtigue de ramallet i de pebres de banyeta», «aram», etc.—pendían de las paredes. La decoración resultó muy lograda y causó la admiración de los concurrentes.

El «sopar» consistió en lo siguiente: De entrada, «sobrassada, botifarró, veria-negra, olives verdes i pansides»; de principio, «sopes bollides solleriques, taiades de rave, pebres de cirereta, tàpares i fonoi-mari en vinagrats»; de segundo plato, «varella rostida, amb patates i ensalada de L'Horta»; de dulce, «ribellada de bunyols amb mel i sucre»; de fruta, «figues seques, metles torrades, aglans, pà-de-figa, nous i taronges»; de vinos, «negre de celler, dolç i ranci»; de liceres, «herbes i aigordent». Todo resultó muy sabroso y abundante y fué servido por camareros vestidos a la antigua usanza. El dueño de «Ca's Pentinadó», cocineros y «l'amo de Ca'n Panxeta»—autor de la suculenta «bunyolada»—fueron por ello muy felicitados.

La cena estuvo presidida por el Alcalde, D. Nicolás Arbona, que ostentaba la representación del Excmo. señor Gobernador Civil; Jefe de la E. Naval, Sr. Pardo; Segundo Jefe, Presidente del Club Náutico, Sr. Mayol, Sr. Enseñat y respectivas espo-

sas. Asistieron también representaciones de la Prensa de Palma y el Sr. Bordoy, empresario de la «Sala Augusta» de la capital.

La cena transcurrió muy animada, matizada de humor y pletórica de la ruidosa alegría de los «balladors» y «balladores» de la Agrupación. Al final de la misma, don Bartolomé Enseñat, alma de la vida de los «Dansadors» y escenificador del «Canto a Mallorca», usó de la palabra para agradecer la asistencia de las Autoridades, la protección del Club Náutico y la labor de la Directiva del Patronato. Recalcó las bases del éxito de la Agrupación, que radican en la unión de sus elementos y en su labor de conjunto. Prometió seguir ofreciendo su colaboración y se puso al servicio de los ideales que representan los «Dansadors», que no son otros que el enaltecimiento de las virtudes y de la tradición de nuestra tierra.

Hablaron a continuación el Director Artístico de la Agrupación D. Miguel Colom y el Secretario de la misma D. Antonio Castañer, quienes glosaron el significado del homenaje y lo hicieron revertir hacia la persona del Sr. Enseñat, auténtico propulsor de los éxitos conseguidos. Entre los cariñosos aplausos de todos y el entusiasmo de los «Dansadors», hicieron ofrenda a dicho señor de un artístico pergamino, regalo que, por su tono de sorpresa y por su valor sentimental, le dejó conmovido de verdad. El Sr. Ramis Togores, Redactor Jefe de «La Almudaina», en sentidas palabras, se adhirió también al homenaje.

A continuación, en el reducido espacio que se pudo obtener entre la aglomeración de los asistentes, los «Dansadors» ofrecieron una exhibición de las más expresivas danzas y de los más señalados pasajes de «Canto a Mallorca». Pese a las circunstancias de aquel momento, su actuación fué de maravilla y la gente les aplaudió con entusiasmo.

Puso fin a la velada la «glosada de picat», que hizo las delicias de todos. El veterano «Sen Terès» volvió a demostrar sus cualidades. De sus contrincantes, quedó a buena altura el popular «Pere Coc», quien estuvo muy salado en sus réplicas. Y en medio de un jocundo bullicio y satisfacción terminó esta cena homenaje a los «Dansadors de la Vall d'Or», merecido como pocos y que tan lucido resultó, al cual nos sumamos cordialmente.—B. S. T.

Finalizan las obras del Mercado

Han quedado adjudicados totalmente los puestos de la planta baja

La bendición e inauguración del nuevo edificio señaladas para la semana entrante

Con los trabajos que se vienen realizando de limpieza y desescombro en torno al Mercado van a quedar terminadas hoy totalmente las obras de su fábrica y el edificio dispuesto y en condiciones de ser entregado concluido por sus adjudicatarios.

Las obras que se verifican en los puestos adjudicados lo son ya por cuenta de sus adquirentes, que se afanan en terminarlos y hermosearlos a su manera para facilitar su limpieza y distribución.

También se termina la construcción de una rampa de bajada a los séctacos en unos terrenos alquilados provisionalmente en la finca de Ca'n Cremat, acceso provisional para mientras se efectúa la construcción del puente sobre el torrente Mayor que ha de facilitar la circulación por la parte de la calle de Vives.

Las brigadas de operarios dan los últimos toques a los detalles pendientes de terminación, que por todo el día de hoy van a quedar listos y pondrán término a las obras realizadas.

Las obras fueron reanudadas el día 5 de Julio último, de modo que en un período de medio año habrán dado cima a una mejora iniciada en 1937 que había constituido un anhelo popular por espacio de media centuria.

Durante la presente semana han proseguido las gestiones para la adjudicación directa de los puestos que no fueron subastados oportunamente.

Ya el día 7 fueron adquiridos tres puestos de verduras por D. Bartolomé Castañer, D. Miguel Morell Nadal y don Miguel Oliver Morell, y uno de Colmado por D. José M.ª Pomar Pomar.

Posteriormente fueron adquiridos otros seis puestos de verduras por D.ª Dolores Amorós Pérez, D. Antonio Ramis, doña Magdalena Mayol Marqués, D. Miguel Borrás Colom y D. Francisco Torres Morell.

Y finalmente, en el día de ayer, fueron adquiridos por D. Gabriel Batle y D. Jaime Aguiló cuatro puestos de carnicería, tres de volatería y diez y siete de verduras y frutas, y el resto que constituye la totalidad de los puestos que quedaban pendientes en la planta baja fueron adquiridos: 15 por don Sebastián Vives y 4 por D. Antonio Pons.

Los diez y siete puestos adquiridos por los señores Batle y Aguiló, que son los laterales libres que quedaban destinados a colmados y otros puestos de venta similares, serán puestos a disposición de los vendedores de frutas y verduras, en el caso de que resulten insuficientes los puestos destinados a ellos en el centro del Mercado, con objeto de facilitarles puestos bastantes a estos otros vendedores.

La manera cómo han sido distribuidos y adjudicados los puestos del Mercado ha sido objeto de apasionados comentarios y juzgado de muy diversa manera por el vecindario. A la apatía inicial de los primeros momentos ha seguido en muchos comerciantes y elementos interesados en adquirir puestos un interés y nerviosismo tardíos en muchos casos, dando lugar a proposiciones y contraofertas con recargos sobre los tipos iniciales de subasta que vienen a confirmar, con sólo ocho días de distancia, los juicios que nos merecieron el abstencionismo y frialdad en las pujas que hubimos de constatar en los primeros instantes.

En donde este malestar ha sido más manifiesto ha sido en lo que se refiere a los puestos de la pescadería, que durante el curso de esta semana ha dado lugar a gestiones de parte de los pescadores para hallar una solución al problema que les plantea la adquisición de las mesas de la pescadería por elementos ajenos a ellos.

Ante el revuelo a que estas gestiones han dado lugar, los adjudicatarios de las mesas de la pescadería D. Antonio Rullán y doña Margarita Marcús decidieron ofrecer a los pescadores la posibilidad de adquirirlas. A este fin les propusieron por medio de un bando cederles tres mesas laterales para los propietarios de los bous y tres para las demás embarcaciones menores de pesca, reservándose la otra central para sí, mediante un canon de 0'20 pías. kilo de pescado vendido y el pago del arbitrio municipal, sin ningún otro dispendio ni por la adjudicación de las mesas ni por su ocupación diaria.

Sobre estas bases se han venido celebrando negociaciones entre los citados adjudicatarios y una representación del Pósito de Pescadores; pero en el momento de cerrar esta edición aún no se había llegado a una avenencia que resolviera el problema planteado.

Celebraríamos que no se dejara en el empeño hasta dar con una solución favorable para todos. Cuanto más se tarde en hallarla más gravosas habrán de ser para los pescadores y, por ende, para el pueblo entero, por lo que sería de desear y agradecer la mediación de personas ecuanímes e imparciales que facilitarían la solución de esta divergencia.

La fecha inaugural y bendición del nuevo Mercado se señala para la próxima semana, seguramente el miércoles o jueves.

Ello depende del día que acuerde desplazarse a Sóller el señor Gobernador Civil, que es quien va a presidir y honrar la ceremonia con su presencia.

Terminó el cursillo de Geología balear

El pasado miércoles, en el «Centro Meriano», el geólogo paisano D. Guillermo Colom Casasnovas dió la sexta y última de las conferencias del cursillo que ha venido desarrollando.

Con numerosos gráficos sobre el encerrado, y diversos mapas y croquis, fué explicando las vicisitudes del suelo balear durante el terciario superior y el cuaternario.

En tiempos, permaneció unido al continente ibérico, que le aportó copiosamente fauna y flora. Fué hundido luego la plataforma en que se asentaba el suelo balear, y emergieron sólo las partes más elevadas, separando el mar a las islas actuales, con la particularidad de que Mallorca, en cierta época formaba dos islas, la sierra norte, y la sierra de Levante, separadas por un mar poco profundo, en lo que actualmente es fértil llano, convertido, ya en tiempos cuaternarios, en tierra firme.

Con detallados gráficos fué explicando los plegamientos y fallas del sistema montañoso que rodea nuestra ciudad de Sóller. La última lección, mucho más extensa que las anteriores, y abundante en datos de sorprendente interés, puso digno colofón a ese cursillo que el buen amigo Colom ha dirigido de manera magistral.

Se convino en que esas lecciones teóricas se complementen en breve con algunas lecciones prácticas, en forma de excursiones por nuestro valle y sus alturas, por el grupo de alumnos del cursillo, guiados por su competente profesor.

El primero de tales paseos está señalado para la tarde del sábado día 19 del corriente mes.

Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros

BIBLIOTECA PUBLICA

Después del acostumbrado período de vacaciones navideñas esta Biblioteca ha reanudado sus servicios al público con el horario de costumbre: de once y media a una y de cuatro a ocho y media todos los días laborables.

Durante el año 1951 ha prestado sus servicios a 7.250 lectores, clasificados en la siguiente forma: 1.962 niños; 1.436 niñas; 2.394 hombres y 1.458 mujeres.

Estos lectores han consultado 8.714 obras, de las que pertenecen 4.830 a Obras infantiles; 686 a Obras generales; 111 a Filosofía; 577 a Religión; 67 a Ciencias sociales; 43 a Filología; 227 a Ciencias puras; 291 a Ciencias aplicadas; 527 a Bellas Artes; 1.043 a Literatura y 312 a Historia y Geografía.

Han ingresado 79 obras, contando actualmente esta Biblioteca con un fondo de 2.421 libros.

Entre las obras de nueva adquisición cabe destacar por su especial interés: «Un periodista da la vuelta al mundo», «Impresiones de un demócrata cristiano», «La ruta de tu personalidad», «El Santo Sudario en su Realidad», «Los trajes populares de España», «La casa por dentro, I y II T.», «El hombre vuela», «Los mundos lejanos», «Tú y el mundo físico», «Tú y la electricidad», «Tú y el tiempo», «Visión gráfica del Año Santo», «Escenografía», «Selección Pedagógica» y un crecido número de interesantes novelas.

Detención de una banda de rateros

Se dedicaban al robo de aceitunas y a desvalijar porches de olivar

A primeros del presente mes la Benemérita de esta población procedió a la detención de diez individuos de mala nota y fama que desde hacía algún tiempo llevaban a cabo gran número de fechorías y robos en olivares y fincas de esta comarca.

Los detenidos se confesaron autores de robos y hurtos de aceituna en diversas fincas olivereras por unos 4.000 Kgs. de los cuales fueron recuperados unos 870 kilos. Ocho de ellos llevaban a cabo las sustracciones y los otros dos las compraban para destinar la aceituna a la extracción del aceite y venta posterior de este.

Con el atestado correspondiente fueron puestos a disposición de la autoridad competente y algunos de ellos fueron llevados a Palma para su ingreso en la prisión Provincial.

«Cooperativa Agrícola S. Bartolomé»

Se pone en conocimiento de los socios que tienen solicitado semilla de patata inglesa, que pueden pasar a recoger sus pedidos a partir del próximo lunes, día 14 del actual, de 10 a 12 horas.

Sóller, 10 Enero de 1952.

Escuela Nocturna Femenina

Tras un breve intervalo de descanso, que las pasadas fiestas imponen a toda tarea docente, se han reanudado en el Colegio de las Madres Escolapias, las clases nocturnas para la juventud femenina de la que cuidan elementos de las Ramas de Mujeres y Jóvenes de A. C. con la colaboración de algunas Madres Escolapias.

Coincidiendo esta reapertura con el final de la recolección de aceituna que hacía imposible a muchas jóvenes el beneficiarse de tan provechosas enseñanzas, se invita a éstas y a todas las ya matriculadas para que no dejen de asistir todos los días, a las seis y media, para ir dotándose al menos de una elemental instrucción que les asegure el Certificado de Estudios exigido por el Gobierno, y aprender aquellas labores propias de la mujer que les capacite para ser el día de mañana buenas amas de casa.

INSTALACIONES ELECTRICAS
BOBINAJES
REPARACIONES
MAQUINAS DE COSER
Proyectos y Presupuestos
MIGUEL COLOM REAL, 15

CRONICA LOCAL

A los suscriptores del Extranjero

Nota de la Administración del SOLLER

En virtud de las nuevas tarifas postales para el Extranjero implantadas en España desde el 1.º de Enero corriente, el franqueo de los ejemplares del SOLLER que expedimos semanalmente a Francia, Bélgica, Suiza, Alemania y otros países europeos ha pasado de 0'10 ptas. a 0'25 (salvo error o variación).

En su consecuencia, aún cuando el precio de la suscripción no haya experimentado variación alguna, las suscripciones para los citados países habrán de ser incrementadas con la cuantía de este aumento postal, por cuyo motivo el importe de la suscripción será, a partir del 1.º Enero de 1952, de pesetas 50'00 anuales en Francia y demás países europeos.

Centro Mariano

Próxima función teatral a cargo de «La Trapisonda»

Con ella se despedirán del público los antiguos componentes de tan simpática agrupación

Entre los varios años de existencia que lleva en nuestra ciudad «La Trapisonda», ha venido ofreciendo esta sección teatral de la «Congregación Mariana» una ininterrumpida serie de actuaciones, con las que, a más de granjearse el aplauso y simpatía del público en general, obtuvo los más resonantes éxitos, no sólo en su local, sino también en el «Teatro Alcázar» y varios pueblos de la isla.

De entre los componentes de la vieja agrupación, muchos—siguiendo el correr del tiempo—han ido engrosando las filas de los antiguos congregantes, y otros—por razones de su formación profesional—se han visto separados del que fué centro de sus actividades en sus años estudiantiles.

Todos recordaremos con gusto las actuaciones de los congregantes José M.ª Got, Marcelino Rullán, José Mascaró, J. L. Rullán, R. Fortuny, J. García y otros muchos, cuya colaboración y excelentes aptitudes hacían posible el montaje de interesantes y variadas obras, que merecieron siempre el aplauso general.

De todos aquellos viejos componentes queda hoy un pequeño número de rezagados, que si bien se han retirado últimamente de toda actuación, han dado paso, con su colaboración y apoyo, a un nuevo elenco juvenil, plétórico de vida y entusiasmo, y capaz de superar la labor de sus antecesores.

Este pequeño grupo,—correspondiendo a una petición del público y atendiendo a la invitación de los nuevos elementos de «La Trapisonda»—ha organizado para el domingo día 20, festividad de S. Sebastián, una extraordinaria velada, en la que tomarán parte los viejos y actuales componentes de la agrupación, que pondrán en escena la divertida comedia en 3 actos y 5 cuadros *El Billete de la Lotería*.

Es de esperar que esta noticia—que ampliaremos en el próximo número—merezca el aplauso del público y entusiasme de «La Trapisonda», que obtendrá, sin duda, con esta obra, otro de sus mayores éxitos.

Próxima velada en proyecto

La organiza la «Biblioteca de Cultura Popular» para el día 22 del actual

La entidad cultural femenina «Biblioteca de Cultura Popular» viene preparando una interesante velada para sus asociadas y familiares, que se propone celebrar en el «Teatro Alcázar» el martes día 22 del actual por la noche.

El programa de los números que serán representados lo insertaremos en nuestra próxima edición tan pronto quede totalmente ultimado. Hoy nos limitamos a adelantar a nuestros lectores la noticia y a comunicar a las asociadas a dicha entidad, principalmente a las que residen fuera del casco de la misma, a que pasen por el domicilio social para hacerse con las invitaciones correspondientes.

Asamblea General de Acción Católica

Presidida por el Excmo. y Rldmo. Sr. Obispo se celebrará mañana, en Palma, la VIII Asamblea diocesana de la A. C. con la participación de las cuatro Ramas :: Nutrida representación sollerense asistirá a la misma

Mañana, en Palma, los militantes de la Acción Católica van a celebrar su Asamblea anual correspondiente a 1951, que por haberse celebrado últimamente en la capital la Santa Misión hubo de aplazarse hasta estos días.

Nutrida representación de las cuatro Ramas de esta ciudad asistirá a los actos anunciados, que serán presididos por el Excmo. y Rldmo. Sr. Obispo.

El Consejo Diocesano de la Rama de Mujeres ha convocado a todos los Centros a su XII Asamblea General, invitando a todas las socias, en especial a las dirigentes, pidiéndoles oración, presencia y colaboración, a fin de lograr con el esfuerzo de todas que esta XII Asamblea sea inicio de definitiva superación en la marcha de la Rama en toda la diócesis.

Aun cuando para asistir a esta Asamblea han sido invitadas particularmente las socias de este Centro Parroquial, reiteramos la invitación desde estas columnas, publicando a continuación el programa de los actos a celebrar mañana, domingo, día 13:

A las 10: En el local social (Zavellá, 17). Apertura del acto. Preces. Nota de asistencia. Palabras de la Presidenta Diocesana. Lectura de la Memoria. Balance de Tesorería. Normas prácticas de actuación. Discurso por el Vice-Consiliario Diocesano.

A las 12'30: Actos de conjunto de las cuatro Ramas en la S. I. Catedral. Alocución por el Excmo. y Rldmo. Sr. Obispo.

A las 15'30: Despacho en Secretaría, (Zavellá, 17).

A las 16'30: En el salón de Actos del Palacio Episcopal: 1.— Ponencia a cargo de doña Consuelo Moreno de Juan: *Nuestra labor a la luz del Congreso del Apostolado Seglar*. 2.— Lectura y discusión de Conclusiones. 3.— Ruegos y preguntas. 4.— Provisión de cargos. 5.— Clausura por el Vice-Consiliario.

Por su parte la Rama de los Jóvenes iniciará su Asamblea esta tarde con un Retiro que será predicado por el Rvdo. D. Jaime Capó, Consiliario de los Jóvenes de esta ciudad, y que tendrá lugar en el Colegio de la Sapiencia, finalizado el cual se reunirán, separadamente, los Presidentes, Secretarios, Tesoreros, Cursillistas, y Delegados de Aguilas de todos los Centros de Mallorca.

El domingo, después de la Misa de Comunión en la capilla del Seminario Mayor, se leerán y discutirán las distintas ponencias. A las 11'30, en la Catedral, el Sr. Obispo presidirá el acto conjunto de todos los militantes, dirigiéndoles la palabra. Y finalmente por la tarde se procederá a la lectura de memorias y se informará sobre la revista diocesana «Proa» y la organización comarcal. A las seis empezará el acto de clausura, posiblemente presidido por el Excelentísimo y Rldmo. Sr. Obispo, y en el que dirigirá la palabra a los jóvenes mallorquines de A. C. su Consiliario Diocesano, Rvdo. D. Juan Capó.

A última hora de ayer recibió en el Consejo Diocesano un telegrama del Consejo Superior anunciando la asistencia del Presidente Nacional de la Juventud Masculina, D. Enrique Pastor, a la Asamblea Diocesana.

Es muy posible que el Presidente Nacional aproveche su estancia en Mallorca para asistir, como oyente, a uno de los Cursillos que organiza el Consejo Diocesano.

El mero hecho de la asistencia del señor Pastor a la Asamblea mallorquina demuestra, sin duda, el interés con que el Consejo Superior sigue las actividades apostólicas de los jóvenes mallorquines de A. C.

Le deseamos que su estancia en Mallorca le sea grata y apostólicamente fructífera.

La Rama de los Hombres, durante la presente semana ha estudiado y discutido las distintas ponencias que mañana serán presentadas al pleno de la Asamblea para su aprobación.

Igualmente la juventud femenina presentará sus conclusiones después de estudiadas por su respectivo Consejo Diocesano, reuniéndose por la mañana en el Cine «Bora» y por la tarde en el local social, calle Zavellá.

Para pedir el éxito y fruto espiritual de esta Asamblea se ha practicado en la Parroquia esta semana, todos los días, después de la Novena de San Antonio, una breve función eucarística, con exposición menor, rezándose la estación al Santísimo y la Letanía lauretana y cantándose la Salve; terminando con la bendición y reserva.

Los Reyes Magos, en el Puerto

Merced a la generosidad y tutela bienhechora del Instituto Nacional de la Marina, los niños de nuestro Puerto recibieron un lote de juguetes

El martes, día 8, tuvo lugar en la Escuela de Orientación Marítima de nuestro Puerto un sencillo y emocionante acto. Los alumnos de dicho centro recibieron de manos del Capitán de Infantería de Marina don Benito Palliser, del Rvdo. Económico D. Miguel Gastañer, del Secretario de la Cofradía de Pescadores, D. Vicente Sebastián, y del profesor de Náutica D. Antonio Sagristá un total de 72 juguetes, obsequio del Instituto Social de la Marina a los niños de dicha escuela. El Sr. Maestro, D. Pedro Cerdá, puso de manifiesto que la celebración de tan simpático acto era posible gracias a la generosidad y tutela bienhechora del Instituto Social de la Marina, organismo que, con certero instinto social, presta en todo momento la más escrupulosa atención y protección a todas las cuestiones relacionadas con la clase pescadora. Expresó su confianza de que el próximo año pueda repetirse, con mayor esplendor, si cabe, el acto actual, y agradeció a todos los presentes su asistencia. El acto, como es natural, transcurrió en un ambiente de alegría por parte de los niños y expresiones de complacencia por parte de los numerosos pescadores presentes.

La escuadra norteamericana en Mallorca

Invitados por el señor Gobernador Civil hoy la oficialidad efectuará una excursión a Sóller

El miércoles, en visita de buena amistad llegaron al puerto de Palma cinco unidades de la VI Flota norteamericana. Eran éstos el crucero «Macón», que lucía la insignia del almirante William S. Parson, el potaviones «Tarawa», los destructores «Rich» y «Surse» y el petrolero «Mononzahela».

La dotación de estos buques la forman 4.400 hombres, que han dado una gran animación a la ciudad y han realizado diversas excursiones por toda la isla.

Ayer un grupo de unos 140 estuvieron en Sóller realizando la excursión en autocares por Valldemosa y Miramar, comiendo en el Hotel «Marisol».

Para hoy es esperado otro grupo integrado esta vez por el Almirante y la oficialidad de los buques destacados en el puerto de Palma, en excursión organizada por nuestra primera autoridad civil de la provincia, señor Barón de Benasque, en obsequio de tan ilustres huéspedes.

Comerán también en el Hotel «Marisol» después de cumplimentar las autoridades navales y civiles de esta población.

Para recibir en Sóller a los marinos norteamericanos han sido adornados la Plaza y calle del Generalísimo y luceñ las banderas en el Ayuntamiento y edificios públicos del centro de la población.

NOTAS DE SOGIEDAD

LLEGADAS

Procedente de Lyon, y para pasar breve temporada con sus padres en esta población, llegó a principios de la anterior semana el comerciante D. José Morell Rullán.

Se encuentra en esta población nuestro amigo D. José Borrás Mayol, que vino estos días de Belfort.

SALIDAS

Regresaron la anterior semana a Alcira D.ª Rosa Rullán Vda de Arbona y sus hijos D. José y D. Juan.

En el avión del lunes salió para Madrid el estudiante de ingeniero electro-mecánico D. Jaime Morell Ripoll.

Para Valencia salieron, en el avión del miércoles, los esposos D. Damián Busquets Trias y D.ª Catalina Coll Reynés, con su hija Margarita, con el fin de pasar breve temporada con sus familiares residentes en Villarreal.

Terminadas las vacaciones navideñas, los estudiantes sollerenses van reintegrándose a sus respectivos centros de estudio, habiendo salido para Salamanca D. Ramón Pastor Reynés; para Zaragoza, D. Jaime Colom Pizá; para Barcelona, D. Arnaldo Casellas Bernat, D. Jaime Enseñat Juliá, D. Francisco Mayol Castañer y D. Juan Mayol Casanovas; para Tarrasa, D. Juan Mayol Tomás y para Valencia, D. Juan Colom Pizá.

PETICIÓN DE MANO

Por el señor D. Federico Schmidt y para su hijo D. Helmut ha sido pedida a nuestros apreciados amigos los esposos D. Pedro Coll Joy y D.ª María Mayol Oliver, residentes en Saarbrücken, la mano de su bella hija Srta. Anita-Maria.

Reciban los distinguidos prometidos nuestra cordial felicitación, que hacemos extensiva a los nombrados esposos Coll-Mayol.

NATALICIO

En Palma, donde residen, dió a luz felizmente el pasado martes, día 8, a un hermoso niño, la señora doña Mercedes Ribera Abad, esposa de nuestro estimado amigo D. Ramón Rullán Frontera, Jefe de Tráfico del Aeropuerto «Son Bonet».

El niño será bautizado con el nombre de Rafael.

Reciba el distinguido matrimonio nuestra afectuosa enhorabuena.

NUOVO JEFE DE LINEA

El martes de esta semana se hizo cargo de la Jefatura de Línea de la Benemérita el Brigada de la Guardia Civil D. Fulgencio del Rey Novalón, que procedente de Alicante había llegado a esta ciudad en la tarde del día anterior.

Al dar la bienvenida al nuevo Jefe de esta Línea de la Guardia Civil, le deseamos el mayor acierto al frente de su nuevo destino en esta población.

REGISTRO CIVIL

Resumen del año 1951

| Nacimientos | | |
|---|----|-------------|
| Niños | 58 | } Total 120 |
| Niñas | 62 | |
| Disminución sobre el año anterior | | 7 |
| Matrimonios | | |
| Entre solteros | 57 | } Total 60 |
| Viudos con solteras | 1 | |
| Solteros con viudas | 1 | |
| Entre viudos | 1 | |
| Disminución sobre el año anterior | | 1 |
| Defunciones | | |
| Varones | 62 | } Total 139 |
| Hembras | 77 | |
| Aumento sobre el año anterior | | 15 |

Fallecidos a la edad de: menores de 1 año, varones 4 y hembras 2; de 1 a 5 años, varones 2 y hembras 0; de 5 a 20 años, varones 2 y hembras 1; de 21 a 40 años, varones 5 y hembras 2; de 41 a 70 años, varones 16 y hembras 15; mayores de 70 años, 33 varones y 57 hembras.

Disminución de la población en este año 19

Caja Rural de San Bartolomé

A partir del próximo día 17 del actual, todos los jueves se harán efectivos los intereses de las libretas de la Caja de Ahorros, correspondientes al año 1951, en su domicilio social, de 10 a 12 horas.

Sóller, 9 de Enero de 1952 El Secretario, B. Colom Rotger.

DE TEATROS Y CINES

Mañana se estrenará en el ALCAZAR la superproducción

LUISA

Luisa, el estreno que presentará mañana en el ALCAZAR, es una película para divertirse de verdad. El argumento, el diálogo, los personajes, las situaciones son originales, agudos y sinceros.

Esta fina comedia, en la que las notas sentimentales se entrecruzan, capta desde el primer plano la atención del público por su extraordinaria simpatía, que pone siempre la sonrisa en los labios del espectador.

Luisa ha sido construida sobre una pequeña anécdota que surge en el vivir de una familia norteamericana — un matrimonio con dos hijos y la madre del esposo — con sus problemas y sus quebraderos de cabeza, siempre gratamente resueltos en el comedia denominador del afecto que a todos une.

Se ha cuidado el asunto en todos sentidos y, sobre todo, recalado la psicología de los personajes maduros: El renacimiento, en ellos, de las más verdes esperanzas y su apego a los bienes del mundo, justamente cuando más próximo está el día de perderlo todo. Este punto está tocado con mucha ternura.

El film más que de «golpes» cómicos lo es de una constante buena gracia.

Un trío de veteranos, archiconocidos y apreciados por los buenos aficionados al cine, interpreta deliciosamente los tres personajes centrales de la fábula: Ronald Reagan, Charles Coburn y Ruth Hussey. ¡Y qué bien están siempre! Con ellos Edmund Gwenn y Spring Byington realizan una labor llena de matices, que cautiva. La pareja de jóvenes rebosa también simpatía. Y el hijo menor, el peligroso «benjamín» de la casa, no se queda corto.

¡EL SANTUARIO NO SE RINDE!

Una gesta histórica española en la pantalla del ALCAZAR

En el programa que ofrecerá mañana el ALCAZAR figura, como complemento, la famosa producción española *El Santuario no se rinde*, film declarado de interés nacional.

Con *El Santuario no se rinde* el cine español se apuntó un éxito rotundo. Es el triunfo de una gran película, para todos los españoles, puesto que nos ofrece en su trama una de las mayores gestas de nuestra raza. El Santuario de la Virgen de la Cabeza, defendido por un puñado de valientes, escribió una brillante página de heroísmo de nuestra Historia.

El Santuario no se rinde tiene un realismo impresionante y una emoción tan honda que arranca el aplauso entusiasta de los espectadores. Alfredo Mayo, Beatriz de Anara y Tomás Blanco, con la colaboración de José María Lado y Eduardo Fajardo, figuran en el insuperable reparto de esta grandiosa película.

FANTASIO, ESTA NOCHE EL HOMBRE de mis AMORES

Pocas veces habrá ofrecido el cine americano una obra de tan ameno argumento, de tan encantador ambiente, de tan sutil humorismo como *El hombre de mis amores*, una película excepcional que hará las delicias de todos los aficionados a la comedia alegre y desenfadada.

Con habilidad suma, de director experto, Henry Leslein ha conducido el tema, describiendo con acierto los caracteres de los protagonistas, en especial el de una muchacha, alta empleada de un establecimiento, que para adoptar a un niño decide buscar marido, anécdota que proporciona al espectador un clima de escenas amenas y divertidas, con situaciones inesperadas, llenas de fina gracia, esmaltadas con un diálogo ocurrete y lleno de intención y con dominio de los recursos escénicos, en lo que son maestros los productores americanos.

Evelyn Keyes, que ya en «Aladino y la lámpara maravillosa» nos deleitó con su travieso rol de duendecillo, en esta ocasión cumple con no menos gracia su cometido, desbordante de simpatía y con un dominio de la mímica que no precisa del lenguaje para expresar los sentimientos porque pasan ellos reflejados con arte insuperable en su semblante, tan lindo como expresivo. Su oponente, Glenn Ford, desplazado en esta cinta de los tipos ásperos que le llevaron al estrellato, plasma cordialmente la figura del hombre despreocupado, y con ello prueba ser un actor de múltiples facetas.

Ambos forman una pareja digna de cuantas la precedieron en el género insuperable de la comedia americana.

SINFONÍA FANTÁSTICA

Es el complemento de esta noche y mañana en el FANTASIO

La cinematografía francesa nos ofrece con *Sinfonía fantástica* una biografía de Berlioz para incorporar a la serie de cintas de divulgación musical.

De forma magistral, capta la ambientación adecuada, exacta, real, al tema que se desarrolla. Todas sus escenas han sido cuidadas con sin igual esmero, pudiéndose decir que no pueden ser mejores.

Destaca la calidad de una dirección tan magistral como la de Christian-Jaque, y la sutil, vivida, insuperable interpretación de sus protagonistas René Saint-Cyr y Jean Louis Barrault.

La Malquerida Genial creación de DOLORES DEL RIO

En *La Malquerida*, Dolores del Río demuestra una vez más sus dotes de actriz dramática, cuyos rasgos han sido magistralmente captados por la cámara de Figueroa.

Esta película que distribuye «Cepicsa» entusiasmará al público que vaya en breve a verla al FANTASIO.

ALCAZAR

MAÑANA DOMINGO

Tiene el sumo placer en presentar en SÓLLER a «LUISA», la mujer más irresistible de cuantas han visitado Mallorca

SI QUIERE REIRSE...

VAYA A VER A

¿ES UN DRAMA?

¿ES una TRAGEDIA GRIEGA?

NO

NI MUCHO MENOS

¿ES LO MAS DIVERTIDO QUE

PUEDEN SUCCEDERLE A

UNA FAMILIA!



EL SANTUARIO NO SE RINDE!

ALFREDO MAYO BEATRIZ DE ANARA
TOMÁS BLANCO
E. FERNÁNDEZ DE CORDOBA
con la colaboración especial de
JOSÉ MA LADO y
EDUARDO FAJARDO

Dirección
ARTURO RUIZ-CASTILLO

Programa que presentará el FANTASIO en las funciones del miércoles y jueves vigilia y fiesta de San Antonio

LADY HAMILTON

Lady Hamilton describe el apasionante y maravilloso relato romántico de aquella bellísima mujer famosa que por su belleza llegó a esposa del Embajador de Inglaterra ante la Corte de Nápoles y tuvo luego ilícita amistad con el Almirante Nelson.

En un marco elegante, suntuoso, se desarrolla la nueva cinta, en la que Vivien Leigh, la bella actriz norteamericana, derrocha su gracia alada y sutil simpatía en la creación de la figura histórica de Lady Hamilton. Laurence Olivier interpreta con gran acierto y dignidad la figura del gran almirante inglés.

La mano sugestiva de Alexander Korda consiguió hacer en *Lady Hamilton* una película completa en todos sus aspectos. No solamente el ambiente de aquella azarosa época sino, y de una manera particular, los caracteres de los principales personajes, el Almirante Nelson y la esposa del Embajador Hamilton, están logrados de mano maestra.

CAMINO DE MÉJICO

Camino de Méjico es una espectacular y dinámica película musical, creación de Gene Autry, famoso intérprete de canciones mejicanas.

La música cadenciosa, el ambiente evocador y la acertada realización de *Camino de Méjico* incluyen a esta producción entre las más populares del género.

VIDA DE MI VIDA

Muy pronto será presentada en Sóller la gran película *Vida de mi vida*

¿Diremos una vez más que vamos a ver otro sensacionalismo del cine actual? Podríamos hacerlo con toda justicia, pero esta vez cambiaremos el adjetivo porque *Vida de mi vida* es más que una sensacionalismo. Es el cine hecho espíritu a través de una historia llena de humanismo, delicada y sublime.



Luisa

RONALD REAGAN-CHARLES COBURN-RUTH HUSSEY
EDMUND GWENN-SPRING BYINGTON
DIRECTOR: Alexander Hall
A UN VENDAVAL de ALEGRÍA!

Y LA GRAN GALA EXTRAORDINARIA en honor del TERCIO DE LA GUARDIA CIVIL

LA REALIZACION DE UNA GESTA HISTORICA ESPAÑOLA!

(Tolerada para menores)

DEBLA, LA VIRGEN GITANA

PROXIMO ESTRENO en el ALCAZAR

Debla, la virgen gitana, siembra a su paso la flor de una sonrisa. Hay en toda la obra un frescor de juventud, de simpatía, de gracia exquisita que también luego se truecan en amenazadoras nubes de tempestad. Y así el espectador va pasando, gratamente, por las más encontradas emociones.

En *Debla, la virgen gitana*, que se estrenará el próximo domingo en el ALCAZAR, el paisaje granadino está realzado por un color realmente sorprendente y maravilloso. Ramón Torrado, el director, con el concurso de los artistas Paquita Rico, Alfredo Mayo y Lina Yégros, ha logrado una película verdaderamente inolvidable.

MUCHACHAS en LIBERTAD

UNA PELÍCULA SENSACIONAL

Esta formidable película, que está constituyendo un éxito sin igual en el mundo entero, pone en carne viva uno de los problemas más grandes de nuestros días y muestra los peligros de la juventud moderna, que no debe ignorar nadie. Es realmente una película extraordinaria y sensacional, en la que el realismo más fuerte queda ennoblecido por una prodigiosa realización artística. Jean Kent, su genial protagonista, es la más asombrosa revelación del cine moderno.

Muchachas en libertad conmueve, apasiona, emociona y enseña. Por su tema, por su ambiente y por su interpretación, atrae a todos los públicos.

El próximo estreno de esta grandiosa realización de J. Arthur Rank, que ofrecerá el FANTASIO en las funciones del sábado y domingo próximos, llamará sin duda poderosamente la atención, ináxime cuando se trata de una magnífica producción británica, que tantas muestras de su buen cine nos va dando en estos últimos tiempos.

FANTASIO

ESTA NOCHE Y MAÑANA PRESENTARA CON TODOS LOS HONORES QUE MERECE, LA GRAN COMEDIA SENTIMENTAL

El hombre de mis amores

¡2.000 años han sido necesarios para aprender a besar como lo hacen GLENN FORD y EVELYN KEYES!

Y LA COMEDIA MUSICAL

SINFONIA FANTASTICA

UNA PELICULA EXTRAORDINARIA QUE POSE LA TECNICA PERFECTA, INSUPERABLE, DE LAS MEJORES REALIZACIONES

Maravillosa interpretación de RENEE SAINT CYR y JEAN LOUIS BARRAULT

NOTICARIO DEL C. D. «AGUILAS»

Esta noche, en Palma, reunión de la Comisión Diocesana de Aguilas para tratar de la celebración de las primeras Jornadas Diocesanas Deportivas



La Comisión Diocesana de Aguilas, recientemente constituida, va a celebrar esta noche su primera reunión para tratar entre otros asuntos, de los proyectos para el presente año y especialmente de la celebración por primera vez en Mallorca de las Jornadas Diocesanas de Aguilas.

Todos los Delegados locales de la Obra Deportiva han presentado ya sus informes a la citada Comisión detallando qué clase de deportes predominan en sus respectivas localidades; de este modo la Comisión, orientada sobre el particular, decidirá que modalidades deportivas van a intervenir en las citadas Jornadas. Otro de los puntos que se tratarán versará sobre la posible fecha de su celebración, seguramente en el mes de Junio. Y finalmente se estudiará el escenario en qué aquéllas van a disputarse, pues es propósito de la Comisión no celebrarlas en Palma.

En nuestro próximo comentario informaremos de los acuerdos aprobados que influirán notablemente en la marcha de Aguilas en el presente año de 1952.

TENIS DE MESA

Sin cambios en la clasificación al finalizar la primera vuelta del Campeonato

Está por finalizar la primera vuelta de este 5.º Campeonato de Tenis de Mesa, pues las pocas partidas que faltan se disputarán D. m., el miércoles próximo.

Los encuentros disputados el miércoles último fueron dos: Sampol-Morell y Sellés-Capó.

En el primero de ellos se puso de manifiesto la diferencia de clases de ambos contendientes, y como no podía menos de suceder, Sampol venció a Morell por 3-0.

El segundo encuentro fué más disputado. El primer «set» se lo adjudicó Capó por un tanteo a su favor de 21-9. En cambio en el segundo el resultado fué favorable a Sellés que ganó por 21-12. El tercer «set» lo ganó nuevamente Capó por 21-11 e igualmente ganó el consecutivo por 26-24.

Después de estos encuentros la clasificación queda como sigue:

| | Partidas | Sets a favor | | Sets en contra | | Puntos |
|------------|----------|--------------|----|----------------|----|--------|
| | | G. | P. | | | |
| Sampol I | 7 | 7 | 0 | 21 | 3 | 7 |
| Capó | 8 | 6 | 2 | 19 | 12 | 6 |
| Briera | 5 | 5 | 0 | 15 | 3 | 5 |
| Socias II | 6 | 3 | 3 | 13 | 12 | 3 |
| Socias III | 6 | 3 | 3 | 11 | 14 | 3 |
| Mora | 7 | 2 | 5 | 10 | 17 | 2 |
| Sellés | 6 | 1 | 5 | 9 | 13 | 1 |
| Croix | 5 | 1 | 4 | 6 | 14 | 1 |
| Morell | 6 | 0 | 6 | 1 | 18 | 0 |

CASA CASTAÑER

agradece a sus clientes la acogida dispensada a su SECCION DE JUGUETERÍA y les participa que hasta el día de Pascua de Resurrección seguirá regalándoles billetes de su GRAN SORTEO que tendrá lugar en la citada fecha.

El mejor surtido en artículos de loza, cristal, porcelana, objetos para regalo, aluminio, obra de barro, hules, cubertería, etc., lo encontrará Vd. en

CASA CASTAÑER

Próximos encuentros

Para el próximo miércoles, día 10, el calendario señala los siguientes encuentros: Sampol-Briera, Sellés-Croix, Mora-Sellés, Mora Morell, Socias III-Croix, Morell-Socias III, Croix-Socias II, Socias II-Socias III, Briera-Morell, Briera-Croix.

Siendo en gran número las partidas a celebrar al objeto de dejar finalizada la primera vuelta, se previene a los participantes que los encuentros darán comienzo a las nueve en punto de la noche y se interrumpirán a las diez para dar comienzo a la reunión de Aguilas. Finalizada ésta se reanudarán las partidas por el orden señalado anteriormente.

De todos los encuentros que se disputarán en la próxima jornada cabe destacar el en que se enfrentarán Sampol I y Briera. Ambos participantes no han conocido, en lo que va de Campeonato, la derrota; es decir, que el vencedor de dicho encuentro tendrá muchas probabilidades de conseguir el título de campeón.

SECCION JUVENIL DE AGUILAS

El festival del domingo último

En conmemoración de la festividad de los Reyes Mayos y tal como se había anunciado, tuvo lugar el pasado domingo en el local de Aguilas un simpático festival organizado por los Aspirantes de A. C. y la Sección Juvenil de Aguilas.

A las tres de la tarde dió comienzo con las oraciones de ritual y canto por todos los asistentes del Himno de los Aspirantes. Después de unas palabras del instructor D. José Morell, dando la consigna semanal, habló el Consiliario, Rvdo. D. Jaime Capó, glosando la festividad del día. A continuación el Delegado de Aguilas dió cuenta de las actividades deportivas en la Sección Juvenil y de los encuentros del Campeonato de Tenis de Mesa que debían disputarse.

Finalmente se repartieron los boletos para el sorteo de juguetes, entre el natural jolgorio de los muchachos. Un total de 55 juguetes fueron sorteados y al final del sorteo quedaron sin obsequiar unos 20 chicos que recibirán mañana, en la reunión de la tarde, el regalo de Reyes.

¿Un campeonato de billar de sobre mesa?

Ha unas semanas fué inaugurado un interesante juego infantil: se trata del billar de sobre mesa, de reducidas dimensiones, para el que los elementos juveniles han demostrado gran predilección. Desde el día de su inauguración son en gran número los que se entrenan en tal juego, y ello ha inducido a los directivos de la Obra a proyectar un campeonato de tal modalidad deportiva. En caso de aprobarse la celebración de este nuevo Torneo, daría comienzo una vez finalizado el Campeonato de Tenis de Mesa que se está disputando actualmente.

TENIS DE MESA

Del segundo Campeonato juvenil

Nuevo forcejeo en los primeros puestos de la clasificación. Mari, que encabezaba la lista de los participantes desde hace unas semanas, ha pasado a segundo puesto, siendo sustituido por Bernat I. Ello en sí no representa desventaja alguna para Mari el cual no ha perdido aún ningún punto a pesar de llevar disputados 8 partidas. En cambio Bernat I lleva dos encuentros perdidos cuyos puntos notará a faltar, sin duda, al finalizarse el Campeonato. De momento, repetimos, la ventaja es del joven Antonio Mari aunque por los motivos apuntados figure en segundo puesto de la clasificación general.

Primera categoría

Resultados: Bernat I 2, Casasnovas 0; Molina 2, Lobo 0; J. Cañellas 1, F. Cañellas 2; Enseñat 2, J. Amengual 0; Gay 0,

Morell 2; Sampol II 2, Frau 0; Frau 2, Bernat II 0; Bernat I 2, Frau 0.

Clasificación

| | Partidas | Sets a favor | | Sets en contra | | Puntos |
|-------------|----------|--------------|----|----------------|----|--------|
| | | G. | P. | | | |
| Bernat I | 12 | 10 | 2 | 22 | 5 | 10 |
| Mari | 8 | 8 | 0 | 16 | 4 | 8 |
| Sampol II | 9 | 8 | 1 | 16 | 3 | 8 |
| Molina | 12 | 8 | 4 | 18 | 8 | 8 |
| Casasnovas | 10 | 7 | 3 | 15 | 8 | 7 |
| Lobo | 10 | 7 | 3 | 16 | 11 | 7 |
| Morell | 8 | 5 | 3 | 11 | 7 | 5 |
| Enseñat | 10 | 5 | 5 | 11 | 10 | 5 |
| Ribas | 9 | 4 | 5 | 12 | 11 | 4 |
| J. Amengual | 7 | 3 | 4 | 6 | 10 | 3 |
| F. Cañellas | 10 | 3 | 7 | 8 | 17 | 3 |
| Frau | 11 | 3 | 8 | 7 | 16 | 3 |
| Bernat II | 8 | 2 | 6 | 6 | 13 | 2 |
| J. Cañellas | 9 | 1 | 8 | 5 | 16 | 1 |
| Gay | 11 | 1 | 10 | 4 | 20 | 1 |
| B. Amengual | 8 | 0 | 8 | 0 | 16 | 0 |

Segunda categoría

Resultados: Orell 2, Castañer 0; Prieto 0, Martí 2; L. Golart 1, Colom 2; Pons 0, Paredes 2; J. Golart 1, Bestard 2; Sampol III 2, Orell 0; Mas 1, Colom 2; Andreu 2, Oliver 0.

Clasificación

Prieto, J. Golart y Sampol III, 8 puntos; Bestard 7, Estarellas 6, Orell, Martí y Colom 5, Andreu 4, Oliver y Paredes 3, Mas, L. Golart y Castañer 2, Pons 0.

Reglamento del Imperio

(Conclusión)

Un jugador que hace quiebra (lo que sucede cuando debe más de lo que puede pagar en líquido o más de lo que puede obtener de la venta de edificios e hipoteca de propiedades) entregará a su acreedor todo lo que posee de algún valor, es decir, deja en manos de otros misioneros todas sus propiedades de misión.

Para hacer la liquidación de lo que posee, si tiene edificios de misión debe venderlos al Banco (a mitad de precio!), y el dinero que éste le devuelve, se lo entregará a su acreedor. Las propiedades hipotecadas se traspasan tal como están.

Cuando un jugador no pueda pagar al Banco algún impuesto pecuniario, ni en líquido ni por venta de sus edificios e hipoteca de sus propiedades, el Banco se incauta de todo lo que posee y pone las propiedades a subasta (no así los edificios de misión).

Un jugador puede satisfacer su deuda transfiriendo alguna de sus propiedades, si se las acepta el acreedor. El Banco presta dinero solamente por las hipotecas. Los jugadores no pueden prestarse dinero.

Reglamento para un juego breve.—El banquero baraja los Titulos de propiedad y reparte dos de ellos a cada jugador. Estos inmediatamente pagan al Banco el precio que corresponda a las propiedades adquiridas. Después se procede como en el juego ordinario. En cuanto se oye la hora señalada de antemano, queda finalizado el juego. Cada jugador cuenta sus haberes en líquido y valúa todas sus propiedades. Gana el que tenga mayor caudad.—C.

SE VENDE

Libre de inquilinos una casa en la calle de José-Antonio. Oferta: n.º 493, en esta Administración.

Cooperativa Agrícola S. Bartolomé

Reparto de sulfato amónico para naranjos

A partir del próximo lunes, día 7 de Enero, todos los días laborables, de 9 a 12, se despachará un cupo de sulfato amónico a razón de un kilo por árbol.

Sóller, 28 Diciembre de 1951.

ALMACEN DE ESPARTERIA, CORDELERÍA, ALPARGATERÍA, OBRA de PALMITO CAPACHOS PARA MOLINOS ACEITEROS ESPECIALIDAD EN ARTÍCULOS DE RAFIA Y CALZADO SPORT

Hija de S. Falconer

JUANA FALCONER

DESPACHO: Sindicato, 66 Teléfono, núm. 2067 :: PALMA DE MALLORCA

COMISIÓN Y EXPORTACIÓN

ESPECIALIDAD en NARANJAS y MANDARINAS FRUTOS :: PRIMERIZOS :: LEGUMBRES EMBALAJES ESMERADOS

Colom et ses gendres

Antes CRISTÓBAL COLOM!

ARGEL - Rue de Suez, 3 (detrás del nuevo mercado)

Patatas comestibles y para sembrar, de todas clases

Dirección Telefónica: MOLOC-ARGEL Teléfono 673-83



AVISO

A los pescadores que habitualmente venden en la Plaza de Abastos

Los adjudicatarios de los puestos de la Pescadería ponen en conocimiento de los pescadores en general que han acordado lo siguiente: Que los dos primeros días de venta en el Mercado Cubierto no devenguen nada en concepto de alquiler de mesa y los días sucesivos establecer un canon de 0'20 ptas. por kilo de pescado que se venda en la citada pescadería.

Los que no acudan a la venta como de costumbre en los citados días, siempre que hayan tenido pescado para vender, su abstención se considerará como deseo de obstaculizar el normal suministro del Mercado, y en este caso se les excluirá de las condiciones antedichas. Y de acudir posteriormente al Mercado deberán satisfacer una tarifa doble de la establecida y serán excluidos de la reserva de mesa que se les haya asignado.—Rullán y Marcús.

Sóller, 12 Enero 1952.

VIDA RELIGIOSA

La Fiesta del Misterio de Belén

Precedida de devota Novena, que dió principio el día de Navidad, y del canto de Completas en la vigilia, se celebró esta anual fiesta dedicada al Misterio de Belén en la parroquial iglesia de San Bartolomé el próximo pasado domingo. Constituyóla por la mañana el canto de Tercia solemne y la Misa mayor, en la que fueron el celebrante y ministros, respectivamente, los Rvds. don Juan Lladó, vicario, D. Antonio Caparó y D. Antonio Rullán.

Pronunció después del Evangelio elocuente panegírico de la Santa Familia de Nazaret el vicario Rvdo. D. Jaime Capó. Y por la tarde, a las seis y media, después del rezo del Rosario devoto Ejercicio, con meditación y cánticos, que finalizó con el canto de los gozos por numerosas voces infantiles, mientras los fieles asistentes, en besamanos al Divino Niño de Belén, desfilaron ordenadamente ante su bella imagen.

La Fiesta del Niño Jesús de Praga

Con el acostumbrado esplendor se celebró, también el domingo último, en la iglesia del convento y colegio de las Madres Escolapias, brillantemente adornada e iluminada, la fiesta que al milagroso Niño Jesús de Praga dedica todos los años, en la de la Epifanía, su archicofradía en este templo canónicamente instituida, y a la que da gran relieve piadoso Triduo eucarístico.

De la predicación de éste, en la función vespertina de cada uno de los tres días y en la Misa mayor del último y principal, estuvo encargado el elocuente orador sagrado Rvdo. D. Francisco Payeras, Director del Secretariado Catequístico Diocesano, quien erudito y con agradable dicción explicó el poder y valimiento del Dios Infante y la infinidad de beneficios por sus devotos alcanzados, cumpliéndoles su promesa de «Cuánto más me honréis más os favoreceré».

En la Misa mayor oficiaron los reverendos PP. Bartolomé Barceló, M. de los Sagrados Corazones y Bernardo Martorell, C. O., y el joven seminarista D. Alberto Casanovas, de preste, diácono y subdiácono, respectivamente; y el coro de ex alumnas, dirigido y acompañado al armonium por la profesora de Música Srta. Magdalena Sampaol, interpretó fielmente una bella composición del Mtro. Ravanello. En la función final, por la noche, después del rezo de la estación al Santísimo y del Rosario, se practicó un piadoso Ejercicio dedicado al Divino Niño, se cantó el Trisagio angélico, pronunció su último sermón el mencionado orador y se efectuó la solemne Reserva del Santísimo por el M. Rvdo. Arcipreste, Sr. Canala, previó el canto del Te Deum y la Bendición de su Divina Majestad.

La asistencia de fieles a todos los actos del culto fué numerosa, y de un modo especial a los de las noches, en cada una de las cuales estuvo lleno el templo por completo.

CULTOS SAGRADOS

En la Iglesia parroquial de San Bartolomé. — Hoy, sábado, día 12: Por la tarde, a las seis y media, rezo del Rosario, canto de Completas en preparación de la fiesta que ha de celebrarse mañana en este templo y continuación de la Novena en honor de San Antonio Abad.

Mañana, domingo, día 13.—Fiesta de la Sagrada Familia: A las siete y media, Misa y Comuñón general para los asociados a la Visita Domiciliaria de aquella, y mensual para la asociación de Madres Cristianas. A las diez y cuarto, canto de Tercia, y a las diez y media Misa mayor, con sermón. Por

la tarde, a las seis y media, rezo del Rosario, Ejercicio dedicado a la Sagrada Familia, con Te Deum final, y continuación del Novenario en honor de San Antonio Abad.

Martes, día 15: Empieza la oración de Cuarenta-Horas a este Santo dedicada: Por la mañana, a las ocho, Misa cantada. Por la tarde, a las seis, actos corales y a las seis y media Rosario, conclusión de la Novena, Bendición y Reserva.

Miércoles, día 16.—Continúa la oración de Cuarenta-Horas: A las ocho, Misa y Ejercicio mensual dedicado a Ntra. Sra. del Carmen. Los demás actos del culto como el día anterior, con la sustitución del Novenario por el canto de Completas.

Jueves, día 17.—Fiesta de San Antonio Abad: A las diez y cuarto, canto de Tercia y a las diez y media Misa mayor, con música, y sermón por el predicador de la Novena, Rvdo. D. Juan Lladó, vicario. Por la tarde, a las tres, Bendición de caballerías en el sitio de costumbre. A las seis y media, rezo del Rosario, devoto Ejercicio con sermón y función final de la oración de Cuarenta-Horas, con procesión eucarística, Te Deum, Bendición y Reserva de su Divina Majestad.

Sábado, día 19: A las ocho, Oficio y Ejercicio mensual en honor del Patriarca San José. Por la tarde, a las seis y media, rezo del Rosario y canto de Completas en preparación de la fiesta de San Sebastián, que ha de celebrarse en esta iglesia el día siguiente.

En la Iglesia de Ntra. Sra. de la Visitación (Convento).—Mañana, domingo, día 12: A las siete, Misa de Comuñón para los asociados de los SS. Corazones.

Martes, día 15: A las siete Misa y solemne Ejercicio en honor de S. Antonio de Padua.

El día de S. Antonio el horario de misas es como los días laborables. La última a las ocho.

Lotería Nacional

Sorteo de Reyes

Números premiados en Tejidos Oliver

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado en Madrid el pasado día 5 de Enero han sido premiados los números siguientes, despachados en participaciones por este establecimiento:

Núm. 34.229 con 10 ptas. por pta.

Núms. 17.470 y 24.470 con reintegro de una pta. por papeleta.

Los poseedores de participaciones pueden pasar por dicho Comercio para cobrar los premios que les correspondan.

VOLCK

el insecticida mejor

LA MALLORQUINA - Bauzá, 12

Embalajes, Leñas y Transportes
ASERRADORA ELIAS
Teléf. 48

DUREZAS - CALLOS - OJOS DE GALLO
CALLICIDA del CARMEN
Carmen, 28 - PALMA

PUERTO DE SOLLER

Crónica de Fornalutx

Función de Reyes

El día de Reyes, por la tarde, tuvo lugar en la parroquia de San Ramón una simpática función de Reyes, durante la cual los niños y niñas del Catecismo ofrecieron al Niño Jesús—con bellos cánticos preparados y dirigidos por la Srta. Melis—los dones y regalos que habían dejado los Reyes Magos en su ventana mientras el silencio de la noche envolvía el vecindario.

Aparato de Radio

El número premiado con el aparato de radio que se rifaba a beneficio de las obras de la iglesia es el 763, como ya se hizo público el sábado pasado desde las columnas de este semanario. Caduca a los tres meses a partir de la indicada fecha.

Obsequio del Instituto Social de la Marina

Por iniciativa del digno Maestro Nacional del Puerto, el Instituto Social de la Marina ha remitido una respetable cantidad para adquirir juguetes para los niños de la E. Nacional.

El I. S. de la Marina es el organismo superior, que radica en Madrid y al cual compete todo cuanto se refiere a Pesca y a los patronos y productores del mar. Se efectuó el reparto en presencia de numeroso público, con asistencia y bajo la presidencia de D. Benito Pellicer, Comandante de Marina; D. Antonio Sagristá, Profesor de Náutica; D. Vicente Sebastián, Secretario del Pósito de San Pedro, y el abajo firmante.

Fué un acto muy grato, porque siempre lo es proporcionar satisfacciones a los niños, y por su iniciativa y su probado amor a los mismos merece mil plácemes D. Pedro Cerdá.

Comentarios

Como es natural, los comentarios de esta semana giran alrededor del nuevo Mercado de Sóller, que en parte tan principal afecta a nuestros pescadores. Gentes humildes y laboriosas, clase social sufrida, pero que tiene su dignidad como la tiene todo ser racional, todo hijo de Dios, han creído demasiado exorbitante el peso que se les echa encima con los nuevos gastos añadidos a los antiguos y que el público desconoce, creyéndose que el pescado no cuesta a los hombres de mar más que cogerlo.

Al Ayuntamiento compete facilitar fraternalmente y limar dificultades para el bien de todos y la mejor armonía. Una solución no descabellada podría ser que el Ayuntamiento, que ha cedido la tarea de construir el Mercado a una entidad no sollerense, cediese también sus derechos sobre las transacciones comerciales, es decir, ya que ahora nadie ensuciará la plaza ni la pescadería con su comercio, que el Ayuntamiento deje de percibir los arbitrios municipales referentes al comercio en el Mercado, durante los veinte años que lo usufructuará el Sr. Rubio. (Supongo que nuestros dignos ediles no serán de este parecer).

MIGUEL CASTAÑER, Pbro.

Nuevo corresponsal

A partir de la presente semana, iniciamos la publicación en este semanario de unas Crónicas que periódicamente ha ofrecido remitirnos D. Antonio Alberti Puig, funcionario municipal y en adelante corresponsal del SÓLLER en el vecino pueblo de Fornalutx.

Esperamos que nuestros lectores, y los numerosos vecinos fornalutgenses esparcidos por tierras de Francia han de acoger con agrado las informaciones del Sr. Alberti acerca de los principales sucesos que se produzcan en la riente villa colindante. Sóller y Fornalutx, unidos por la geografía y por tantos lazos amistosos y de buena vecindad, verán en adelante reflejadas sus inquietudes e iniciativas en un mismo periódico, que tendrá a orgullo defender los intereses de sus vecinos con el mismo calor y entusiasmo que si fueran los suyos propios.

Se constituye el Patronato de Fiestas

Con extraordinaria animación el pasado día 5 del corriente se procedió a la constitución en esta villa del Patronato Pro-Fiestas Patronales de la Natividad de Nuestra Señora.

Nos place sobremanera la constitución del citado Patronato ya que nos consta que su fin es que nuestras tradicionales Fiestas revistan un esplendor del que hace años carecen, y que no dudamos lograrán con la cooperación de todos los fornalutgenses para lo cual se hallan todos muy bien dispuestos.

Esperamos de los dirigentes del Patronato que con su dinamismo peculiar de cada uno de ellos nos ofrecerán para las próximas fiestas patronales un programa de festejos que será digno de nuestro pueblo.

Boda

El sábado, día 5, en la iglesia parroquial de Sóller contrajeron matrimonio D. José Umberto Puig y la señorita Humildad Amorós Amorós. Nuestra enhorabuena.

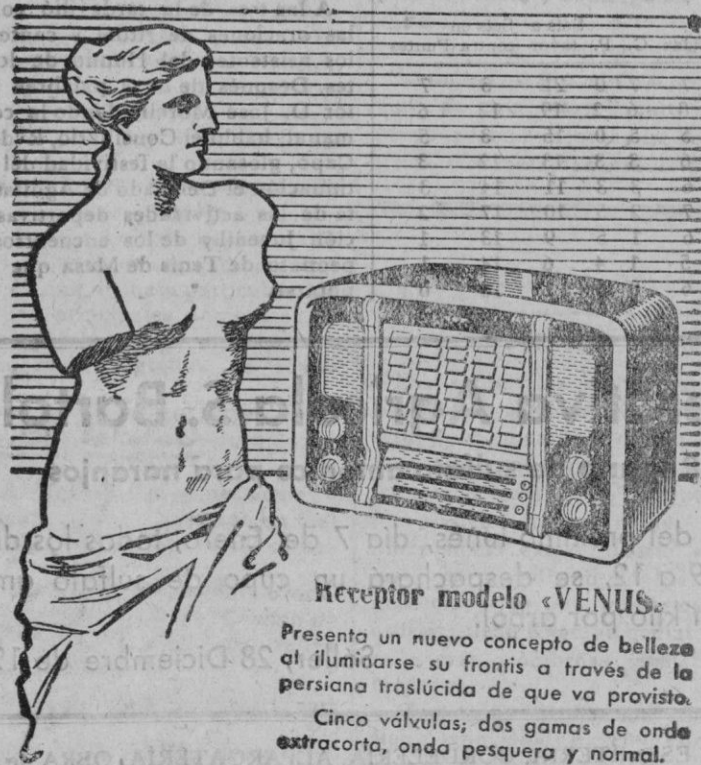
Defunción

El sábado, día 5, se durmió en la paz del Señor, a los 90 años de edad, la respetable señora D.^a María-Magdalena Mayol Frontera. Reciban sus apenados hijos, todos ellos residentes en Francia y América, y nietos presentes y ausentes, nuestro más sentido pésame.

EL CORRESPONSAL.

Jaime Rosselló Borrás

COMPRA-VENTA
Y ADMINISTRACIÓN DE FINCAS
Plaza Arzobispo O. Miralles, 20
PALMA



Receptor modelo «VENUS»

Presenta un nuevo concepto de belleza al iluminarse su frontis a través de la persiana traslúcida de que va provisto.

Cinco válvulas; dos gamas de onda extracorta, onda pesquera y normal.

Dispositivo de sonido equilibrado.



RADIO - ELECTRICIDAD - REFRIGERACION
ACONDICIONAMIENTO DE AIRE

FABRICADO POR

ANGLO ESPAÑOLA DE ELECTRICIDAD S.A.

Delegación en Sóller: ESTABLECIMIENTOS RULLAN